

Smart Reader VET

ULR01.1V1



EL Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης



IM3[®]

DÜRR
MEDICAL

2162100023L11 2310V002



Περιεχόμενα



Σημαντικές πληροφορίες

1	Σχετικά με το παρόν έγγραφο	2
1.1	Προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα	2
1.2	Σημείωση για τα πνευματικά δικαιώματα	3
2	Ασφάλεια	3
2.1	Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση	3
2.2	Γενικές υποδείξεις ασφαλείας	3
2.3	Εξειδικευμένο προσωπικό	4
2.4	Προστασία από ηλεκτρικό ρεύμα	4
2.5	Σύσταση της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών των ΗΠΑ (FCC)	4
2.6	Δήλωση του οργανισμού Καινοτομίας, Επιστήμης και Οικονομικής Ανάπτυξης του Καναδά (ISED)	5
2.7	Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα	5
2.8	Μεταφορά	5
2.9	Απόρριψη	5
2.10	Προστασία έναντι απειλών από το διαδίκτυο	5



Περιγραφή προϊόντος

3	Επισκόπηση	7
3.1	Περιεχόμενο συσκευασίας	7
3.2	Αξεσουάρ	7
4	Τεχνικά στοιχεία	8
4.1	Ετικέτα χαρακτηριστικών	9
4.2	Αξιολόγηση συμμόρφωσης	9
4.3	Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης	9
5	Λειτουργία	9
5.1	Ένδειξη κατάστασης	9

5.2	Συνδέσεις	9
-----	---------------------	---



Συναρμολόγηση

6	Προϋποθέσεις	10
6.1	Χώρος τοποθέτησης	10
6.2	Απαιτήσεις συστήματος	10
7	Εγκατάσταση	10
7.1	Τοποθέτηση συσκευής	10
7.2	Σύνδεση της συσκευής	10
8	Θέση σε λειτουργία	11



Χρήση

9	Χειρισμός	12
9.1	SmartScan	12
10	Καθαρισμός και απολύμανση	12
10.1	Επιφάνεια της συσκευής	12
11	Συντήρηση	13



Αναζήτηση σφαλμάτων

12	Συμβουλές για χρήστες και τεχνικούς	14
12.1	Σφάλμα στο λογισμικό	14
12.2	Σφάλμα στη συσκευή	14

! Σημαντικές πληροφορίες

1 Σχετικά με το παρόν έγγραφο

Αυτές οι οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης αποτελούν τμήμα της συσκευής.



Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών και των υποδείξεων που περιλαμβάνονται στις παρούσες οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης η κατασκευάστρια εταιρεία και ο διανομέας δεν φέρουν καμία απολύτως ευθύνη για την ασφαλή λειτουργία της συσκευής.

Οι οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης στα Γερμανικά είναι οι πρωτότυπες οδηγίες χρήσης. Οι οδηγίες στις υπόλοιπες γλώσσες αποτελούν μεταφράσεις των πρωτότυπων οδηγιών.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης ισχύουν για τα παρακάτω προϊόντα:

Smart Reader VET (ULR01.1V1)

ΑΝΑΦ: 2162100020

1.1 Προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα

Προειδοποιητικές υποδείξεις

Οι προειδοποιητικές υποδείξεις στο παρόν έγγραφο παραπέμπουν σε πιθανό κίνδυνο ατυχημάτων και υλικών ζημιών.

Επισημαίνονται με τα παρακάτω προειδοποιητικά σύμβολα:



Γενικά προειδοποιητικά σύμβολα

Οι προειδοποιητικές υποδείξεις είναι δομημένες ως εξής:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΛΕΞΗ

Περιγραφή του είδους και της πηγής του κινδύνου

Εδώ παρουσιάζονται οι ενδεχόμενες συνέπειες σε περίπτωση αγνόησης της προειδοποιητικής υπόδειξης

- Τα μέτρα αυτά πρέπει να τηρούνται προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

Με την προειδοποιητική λέξη οι προειδοποιητικές υποδείξεις κατηγοριοποιούνται σε τέσσερις βαθμίδες κινδύνου:

- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Άμεσος κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών ή θανάτου
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
Ενδεχόμενος κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών ή θανάτου
- **ΠΡΟΣΟΧΗ**
Κίνδυνος μικροτραυματισμών
- **ΜΕΓΑΛΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Κίνδυνος εκτεταμένων υλικών ζημιών

Άλλα σύμβολα

Αυτά τα σύμβολα χρησιμοποιούνται στο έγγραφο και πάνω ή μέσα στη συσκευή:



Υπόδειξη, π.χ. ειδικές πληροφορίες σχετικά με την ορθολογική χρήση της συσκευής.



Αριθμός παραγγελίας



Αριθμός σειράς



Αριθμός μοντέλου



Σήμανση CE



Σύμβολο συμμόρφωσης του Ηνωμένου Βασιλείου Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας



Κατασκευαστής/κατασκευάστρια



Η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ).



Λάβετε υπόψη τα ηλεκτρονικά συνοδευτικά έγγραφα.



Χρησιμοποιείτε γάντια.



Συνεχές ρεύμα

1.2 Σημείωση για τα πνευματικά δικαιώματα

Όλες οι αναφερθείσες συνδεσμολογίες, διαδικασίες, ονόματα, προγράμματα λογισμικού και συσκευές προστατεύονται από τον νόμο περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Η αναπαραγωγή των οδηγιών συναρμολόγησης και χρήσης, έστω και αποσπασματικά, επιτρέπεται μόνον κατόπιν γραπτής έγκρισης του δικαιούχου.

2 Ασφάλεια

Η συσκευή αναπτύχθηκε και κατασκευάστηκε με τρόπο ώστε να αποκλείονται σε μεγάλο βαθμό οι κίνδυνοι εφόσον ακολουθείται η προβλεπόμενη χρήση.

Παρόλα αυτά, μπορεί να παρουσιαστούν οι παρακάτω υπολειπόμενοι κίνδυνοι:

- Σωματικές βλάβες εξαιτίας εσφαλμένης χρήσης/κατάχρησης
- Σωματικές βλάβες εξαιτίας μηχανικών επιδράσεων
- Σωματικές βλάβες εξαιτίας ηλεκτρικής τάσης
- Σωματικές βλάβες εξαιτίας ακτινοβολίας
- Σωματικές βλάβες εξαιτίας πυρκαγιάς
- Σωματικές βλάβες εξαιτίας θερμικής επίδρασης στο δέρμα
- Σωματικές βλάβες εξαιτίας ανεπαρκούς υγιεινής, π.χ. μόλυνση

2.1 Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση

Σύμφωνα με το Μέρος 15.21 των διατάξεων της FCC, όλων των ειδών οι αλλαγές ή οι τροποποιήσεις σε αυτή τη συσκευή, οι οποίες δεν έχουν ρητά εγκριθεί από τον κατασκευαστή, μπορούν να προκαλέσουν επιβλαβείς παρεμβολές και να ακυρώσουν την άδεια FCC για τη λειτουργία της συσκευής.

2.2 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- › Κατά τη λειτουργία της συσκευής προσέξτε τις οδηγίες, τους νόμους, τις διατάξεις και τους κανονισμούς, που ισχύουν στον τόπο εφαρμογής.
- › Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τη λειτουργία και την κατάσταση της συσκευής.
- › Μη μετασκευάζετε ή μη τροποποιείτε τη συσκευή.
- › Τηρείτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης.
- › Οι οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης θα πρέπει να είναι για τον χρήστη ανά πάσα στιγμή προσβάσιμες στη συσκευή.

2.3 Εξειδικευμένο προσωπικό

Χειρισμός

Τα άτομα που χειρίζονται τη συσκευή πρέπει με την εκπαίδευση και τις γνώσεις τους να εγγυώνται την ασφάλη και προβλεπόμενη χρήση.

› Κατατοπίστε ή φροντίστε για την κατατόπιση όλων των χρηστών σχετικά με τον χειρισμό της συσκευής.

Συναρμολόγηση και επισκευή

› Η συναρμολόγηση, οι νέες ρυθμίσεις, οι τροποποιήσεις, επεκτάσεις και επισκευές πρέπει να εκτελούνται από την κατασκευάστρια εταιρεία ή από υπηρεσία εξουσιοδοτημένη και πιστοποιημένη από την κατασκευάστρια εταιρεία.

2.4 Προστασία από ηλεκτρικό ρεύμα

Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε τυπικό ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον με σύνδεση στο δημόσιο δίκτυο ηλεκτροδότησης βάσει IEC 61326-1 (EN 61326-1).

› Τα καλώδια και οι πρίζες που έχουν υποστεί ζημιές θα πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως.

2.5 Σύσταση της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών των ΗΠΑ (FCC)

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των διατάξεων της FCC. Η λειτουργία της συσκευής πρέπει να πληροί τις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- › Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί παρεμβολές.
- › Αυτή η συσκευή πρέπει να έχει ανοχή σε πάσης φύσεως παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορούν να προκαλέσουν την ανεπιθύμητη λειτουργία.

Υπόδειξη: Αυτή η συσκευή ελέγχθηκε και συμμορφώνεται προς τις οριακές τιμές που ισχύουν για ψηφιακές συσκευές της κατηγορίας Β σύμφωνα με το Μέρος 15 των διατάξεων της FCC. Αυτές οι οριακές τιμές ορίστηκαν προκειμένου να διασφαλίζουν επαρκή προστασία από βλαβερές παρεμβολές σε οικιακό περιβάλλον. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια υψηλών συχνοτήτων, ενώ αν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει βλαβερές παρεμβολές στις ασύρματες επικοινωνίες.

Ωστόσο, δεν αποκλείεται το ενδεχόμενο σε κάποια συγκεκριμένη εγκατάσταση να προκύψουν παρεμβολές. Αν αυτή η συσκευή προκαλέσει βλαβερές παρεμβολές κατά τη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών εκπομπών, κάτι που μπορεί εύκολα να διαπιστωθεί με την απενεργοποίηση και την ενεργοποίηση της συσκευής, συνιστάται να προσπαθήσει ο χρήστης να αντιμετωπίσει τις παρεμβολές εφαρμόζοντας ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω μέτρα:

- › Επανευθυγραμμίστε ή μετατοπίστε την κεραία λήψης.
- › Αυξήστε την απόσταση μεταξύ συσκευής και δέκτης.
- › Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα που ανήκει σε άλλο ηλεκτρικό κύκλωμα από εκείνο όπου είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- › Επικοινωνήστε με τον έμπορο ή με έμπειρο τεχνικό ραδιοφωνικών/τηλεοπτικών συσκευών.

2.6 Δήλωση του οργανισμού Καινοτομίας, Επιστήμης και Οικονομικής Ανάπτυξης του Καναδά (ISED)

EN:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FR:

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Δήλωση συμμόρφωσης Καναδά ICES-003

Αυτή η ψηφιακή συσκευή της κατηγορίας B συμμορφώνεται με το καναδικό πρότυπο ICES 003.

2.7 Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα

- › Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και προαιρετικά είδη που αναφέρονται ή έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- › Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά αναλώσιμα και ανταλλακτικά.



Η κατασκευάστρια εταιρεία και ο διανομέας δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για ζημιές που προέκυψαν από τη χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ή προαιρετικών ειδών και μη αυθεντικών αναλωσίμων και ανταλλακτικών.

Λόγω της χρήσης μη εγκεκριμένων αξεσουάρ, προαιρετικών ειδών και μη γνήσιων αναλωσίμων και ανταλλακτικών (π.χ. τροφοδοτικό καλώδιο) μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η ηλεκτρική ασφάλεια και η ΗΜΣ.

2.8 Μεταφορά

Η αυθεντική συσκευασία προσφέρει ιδανική προστασία της συσκευής κατά τη μεταφορά. Αν χρειαστεί μπορείτε να παραγγείτε τη γνήσια συσκευασία για τη συσκευή.



Για ζημιές κατά τη μεταφορά εξαιτίας ελλιπούς συσκευασίας η κατασκευάστρια εταιρεία και ο διανομέας δεν φέρουν καμία ευθύνη ακόμη και εντός του διαστήματος που καλύπτει η εγγύησή της.

- › Η συσκευή μεταφέρεται μόνο μέσα στην αυθεντική της συσκευασία.
- › Φυλάσσετε τη συσκευασία μακριά από παιδιά.
- › Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ισχυρές δονήσεις.

2.9 Απόρριψη



Μπορείτε να βρείτε επισκόπηση των κωδικών αποβλήτων για τα προϊόντα DÜRR MEDICAL ανατρέχοντας στην περιοχή λήψης, στη διεύθυνση www.duerr-medical.de (Αρ. εγγράφου: GA10100002).



Διαθέστε τη συσκευή με τον προβλεπόμενο τρόπο. Εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου η απόρριψη πρέπει να γίνει σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ).

- › Για ερωτήσεις σχετικά με την προβλεπόμενη απόρριψη, απευθυνθείτε στους εξειδικευμένους εμπόρους οδοντιατρικών προϊόντων.

2.10 Προστασία έναντι απειλών από το διαδίκτυο

Συνδέστε τη συσκευή με υπολογιστή, ο οποίος μπορεί να μπει στο Διαδίκτυο. Για αυτόν τον

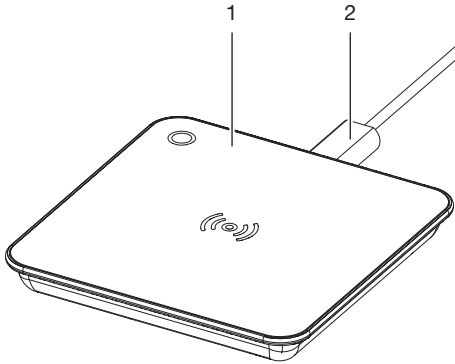
Σημαντικές πληροφορίες

λόγο πρέπει το σύστημα να είναι προστατευμένο έναντι απειλών από το διαδίκτυο.

- › Χρησιμοποιείτε λογισμικό Antivirus και κάντε τακτικά ενημέρωσεις.
Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις πιθανών μολύνσεων από ιούς και εάν χρειάζεται ελέγξτε και απομακρύνετε τον ιό με το λογισμικό Antivirus.
- › Δημιουργείτε τακτικά αντίγραφα ασφαλείας.
- › Ενεργοποιήστε την πρόσβαση στη συσκευή μόνο για εξουσιοδοτημένους χρήστες π. χ. μέσω ονόματος χρήστη και κωδικού.
- › Διασφαλίστε ότι θα γίνεται λήψη μόνο αξιόπιστου περιεχομένου. Εγκαθιστάτε μόνο ενημερώσεις λογισμικού και υλικολογισμικού που έχουν λάβει την έγκριση του κατασκευαστή.

 Περιγραφή προϊόντος

3 Επισκόπηση



- 1 Smart Reader VET
- 2 Καλώδιο USB

3.1 Περιεχόμενο συσκευασίας

Στη συσκευασία περιέχονται τα παρακάτω προϊόντα (ενδέχεται να υπάρχουν αποκλίσεις με βάση τις παραλλαγές, π.χ. λόγω εθνικών προδιαγραφών και κανονισμών που διέπουν τις εισαγωγές):

Smart Reader VET 2162100020

- Βασική συσκευή Smart Reader VET
- Καλώδιο USB (2 m)

3.2 Αξεσουάρ

Για τη λειτουργία της συσκευής απαιτούνται τα παρακάτω προϊόντα, ανάλογα με τη χρήση:

Καλώδιο USB (2 m) 9000101692

4 Τεχνικά στοιχεία

Ηλεκτρικά στοιχεία συσκευής

Όνομαστική τάση (παρέχεται μέσω USB)	V DC	5
Μέγ. κατανάλωση ρεύματος	mA	200
Μέγ. κατανάλωση ισχύος	W	< 1
Κατανάλωση ισχύος Standby	W	0,16

Γενικά τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	mm	90 x 13 x 90
	in	3,54 x 0,51 x 3,54
Βάρος	kg	περ. 0,13
	lb	περ. 0,29

Συνθήκες περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία

Θερμοκρασία	°C	+10 έως +35
	°F	+50 έως +95
Σχετική υγρασία αέρα	%	20 - 80
Ατμοσφαιρική πίεση	hPa	750 - 1060
Ύψος πάνω από το επίπεδο της θάλασσας	m	< 2000
	ft	< 6562

Συνθήκες περιβάλλοντος κατά την αποθήκευση και μεταφορά

Θερμοκρασία	°C	-20 έως + 60
	°F	-4 έως +140
Σχετική υγρασία αέρα	%	10 - 95
Ατμοσφαιρική πίεση	hPa	750 - 1060

Σύνδεση USB

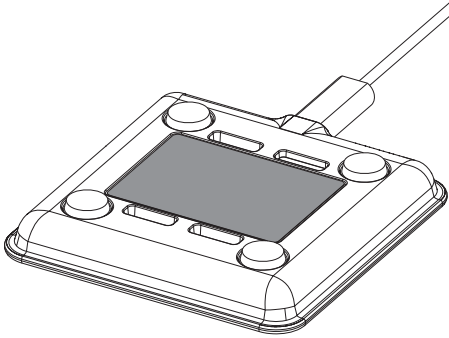
Τεχνολογία USB	USB 2.0 ή νεότερης έκδοσης
Ρυθμός δεδομένων	Full Speed
Υποστήριξη συσκευών υψηλής ισχύος	mA 500
Σύνδεση στην πλευρά συσκευής	USB τύπου C

Τεχνικά χαρακτηριστικά μονάδας RFID

Συχνότητα	MHz	13,56
Εφαρμοζόμενο πρότυπο		ISO/IEC 15693
Διαμόρφωση		Ψηφιακή διαμόρφωση πλάτους (ASK)
Μέγ. ισχύς	mW	400

4.1 Ετικέτα χαρακτηριστικών

Η ετικέτα χαρακτηριστικών βρίσκεται στην κάτω πλευρά της συσκευής.



REF Αριθμός παραγγελίας
Αρι Αριθμός σειράς
θμό
ς
σει-
ράς

4.2 Αξιολόγηση συμμόρφωσης

Η συσκευή υποβλήθηκε σύμφωνα με τις σχετικές με αυτή τη συσκευή οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης. Η συσκευή ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις των σχετικών διατάξεων.

4.3 Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης

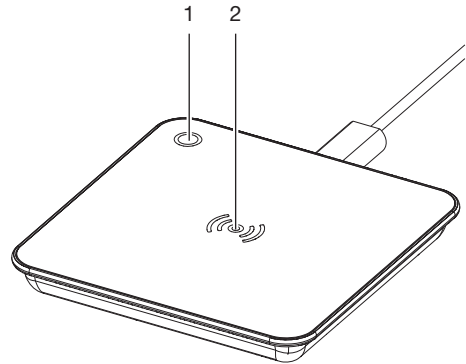
Διά της παρούσης ο κατασκευαστής δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται, μεταξύ άλλων, προς την οδηγία αριθ. 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στο Download-Center:



<http://q-r.to/VET-downloads>

5 Λειτουργία



- 1 Ένδειξη κατάστασης
- 2 Μονάδα ανάγνωσης

Το Smart Reader είναι μια συσκευή ανάγνωσης RFID που συνδέεται μέσω καλωδίου USB σε υπολογιστή. Διαβάζει RFID chip και μεταβιβάζει τα δεδομένα που διαβάστηκαν σε ένα λογισμικό που είναι εγκατεστημένο στον συνδεδεμένο υπολογιστή.

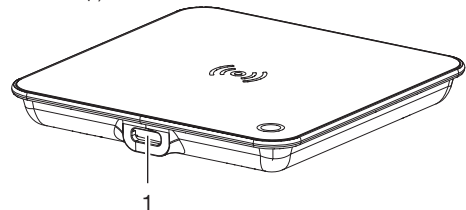
Με το Smart Reader και το SmartScan αντιστοιχίζεται, για παράδειγμα, μέσω του λογισμικού απεικόνισης ένα φύλλο απεικόνισης σε έναν συγκεκριμένο ασθενή. Με τον τρόπο αυτό, όλες οι συσκευές που είναι συνδεδεμένες στο δίκτυο, και υποστηρίζουν το SmartScan, μπορούν να διαβάσουν το φύλλο απεικόνισης, χωρίς να απαιτείται σχετική εντολή σάρωσης.

5.1 Ένδειξη κατάστασης

Ανάλογα με το λογισμικό που χρησιμοποιείται, στην ένδειξη κατάστασης εμφανίζονται διαφορετικά χρώματα. Προσέξτε την εκάστοτε περιγραφή για την ένδειξη κατάστασης στο λογισμικό που χρησιμοποιείται.

5.2 Συνδέσεις

Οι συνδέσεις βρίσκονται στην πίσω πλευρά της συσκευής.



- 1 Σύνδεση USB (τύπου C)

Συναρμολόγηση

6 Προϋποθέσεις

6.1 Χώρος τοποθέτησης

Ο χώρος τοποθέτησης πρέπει να πληροί τις παρακάτω προϋποθέσεις:

- Κλειστός, ξηρός, καλά αεριζόμενος χώρος
- Δεν είναι χώρος ειδικής χρήσης π. χ. λεβητοστάσιο ή μπάνιο

6.2 Απαιτήσεις συστήματος



Για τις απαιτήσεις συστήματος υπολογιστή βλ. φύλλο πληροφοριών (Αριθμός παραγγελίας 9000-608-100) ή στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση www.duerr-medical.de.

7 Εγκατάσταση

7.1 Τοποθέτηση συσκευής

Τα φορητά και κινητά συστήματα επικοινωνίας HF μπορούν να επηρεάσουν τις ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές.

- › Μην τοποθετείτε τη συσκευή ακριβώς δίπλα ή πάνω σε άλλες συσκευές.
- › Όταν η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί ακριβώς δίπλα σε άλλες συσκευές ή πάνω σε άλλες συσκευές, απαιτείται η επιτήρηση της συσκευής στη χρησιμοποιούμενη διαμόρφωση ώστε να διασφαλιστεί η κανονική λειτουργία.
- › Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια σταθερή, οριζόντια επιφάνεια.

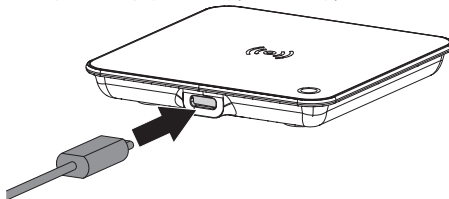
7.2 Σύνδεση της συσκευής

Ασφαλής σύνδεση συσκευών

- › Κατά τη σύνδεση της συσκευής συνδέστε με άλλες συσκευές, όπως π.χ. με ένα σύστημα υπολογιστή: (π.χ. υπολογιστής, οθόνη, εκτυπωτής), που συμμορφώνονται τουλάχιστον με το πρότυπο IEC 60950-1 ή IEC 62368-1.

Σύνδεση της συσκευής μέσω USB

- › Εισαγάγετε το συνοδευτικό καλώδιο USB στην υποδοχή USB της συσκευής.



- › Συνδέστε το καλώδιο USB με τον υπολογιστή.

8 Θέση σε λειτουργία



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βραχυκύκλωμα από τη δημιουργία υδρατμών

- › Ενεργοποιήστε τη συσκευή αφού πρώτα αποκτήσει θερμοκρασία δωματίου και εφόσον είναι στεγνή.

Η λειτουργία της συσκευής πραγματοποιείται με τα παρακάτω προγράμματα απεικόνισης:

- Vet-Exam Pro από την DÜRR MEDICAL



Κατά τη θέση της συσκευής σε λειτουργία θα πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα η πιο ενημερωμένη έκδοση του προγράμματος απεικόνισης.

Η συσκευή είναι Plug&Play και είναι έτοιμη για χρήση αμέσως μετά τη σύνδεσή της.

 Χρήση

9 Χειρισμός

Η συσκευή μπορεί να διαβάσει RFID chip από διάφορες πηγές. Το αν το RFID chip που διαβάστηκε μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή όχι εξαρτάται από την υποστήριξη, δηλ. από τις συσκευές και το λογισμικό που χρησιμοποιούνται.

9.1 SmartScan

Με το SmartScan αντιστοιχίζεται μέσω του λογισμικού απεικόνισης ένα φύλλο απεικόνισης σε συγκεκριμένο ασθενή.

Μόλις ένα φύλλο απεικόνισης στο λογισμικό απεικόνισης αντιστοιχιστεί σε έναν ασθενή, όλες οι συσκευές που υποστηρίζουν το SmartScan μεταβαίνουν σε ετοιμότητα λήψης. Στη συνέχεια, για τα φύλλα απεικόνισης που αντιστοιχίστηκαν προηγουμένως σε έναν πελάτη η ανάγνωση μπορεί να πραγματοποιηθεί σε οποιαδήποτε συσκευή με οποιαδήποτε σειρά. Έτσι, οι εικόνες αντιστοιχίζονται από το λογισμικό απεικόνισης αυτόματα στον συγκεκριμένο ασθενή. Το SmartScan λειτουργεί με τα παρακάτω προγράμματα απεικόνισης:

- Vet-Exam Pro από την DÜRR MEDICAL

10 Καθαρισμός και απολύμανση

Για τον καθαρισμό και την απολύμανση της συσκευής και των αξεσουάρ της τηρείτε τις οδηγίες, τα πρότυπα και τις διατάξεις της κάθε χώρας για τα κτηνιατρικά προϊόντα, καθώς και τους ειδικούς κανόνες που ισχύουν στο κτηνιατρείο ή στην κλινική ζώων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η χρήση ακατάλληλων μέσων ή μεθόδων μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή ή στα αξεσουάρ και να βλάψει την υγεία των ζώων

Εξαιτίας πιθανής βλάβης των υλικών μην χρησιμοποιείτε παρασκευάσματα σε βάση: ενώσεις που περιέχουν φαινόλη, ενώσεις απελευθέρωσης αλογόνου, ισχυρά οργανικά οξέα ή ενώσεις απελευθέρωσης οξυγόνου.

- › Η DÜRR MEDICAL συνιστά να καθαρίζετε τους ρύπους με μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι, νωπό με κρύο νερό της βρύσης.
- › Η DÜRR MEDICAL συνιστά να χρησιμοποιείτε για την απολύμανση 70% 2-προπανόλη (ισοπροπυλική αλκοόλη) πάνω σε μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- › Λάβετε υπόψη σας τις οδηγίες χρήσης του μέσου απολύμανσης.



Χρησιμοποιείτε γάντια.

10.1 Επιφάνεια της συσκευής

Η επιφάνεια της συσκευής πρέπει να καθαρίζεται και να απολυμαίνεται σε περίπτωση μόλυνσης ή ρύπανσης.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η επαφή με υγρά μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή

- › Μην ψεκάζετε τη συσκευή με απολυμαντικά ή καθαριστικά.
- › Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν να εισέλθουν υγρά στο εσωτερικό της συσκευής.

- › Καθαρίστε τους ρύπους με μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι νωπό με κρύο νερό της βρύσης.
- › Χρησιμοποιείτε για την απολύμανση 70% 2-προπανάλη (ισοπροπυλική αλκοόλη) πάνω σε μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι.

11 Συντήρηση

Η συσκευή δε χρειάζεται συντήρηση.

? Αναζήτηση σφαλμάτων

12 Συμβουλές για χρήστες και τεχνικούς

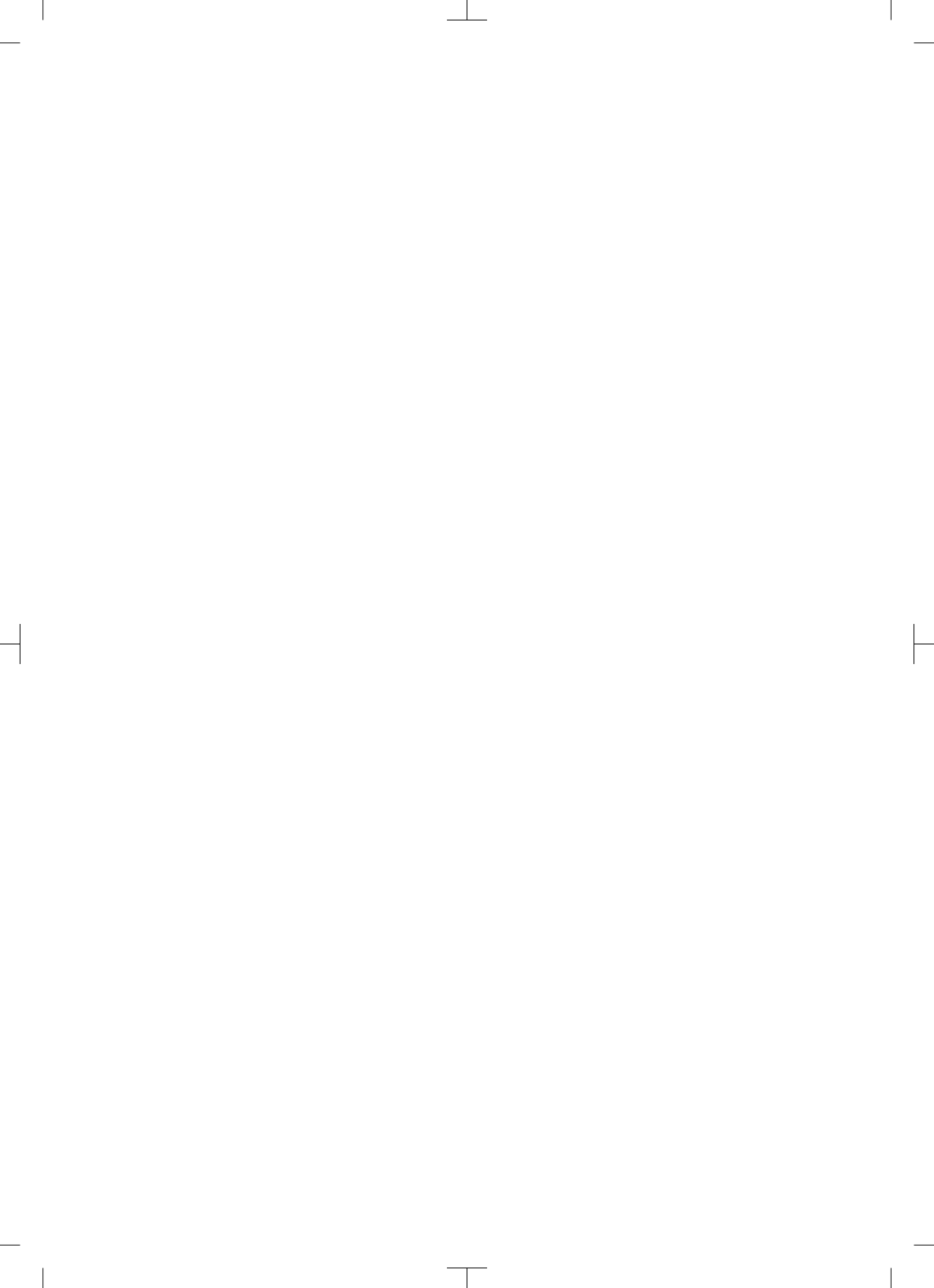
i Εργασίες επισκευής πέραν της συνήθους συντήρησης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό ή από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μας.

12.1 Σφάλμα στο λογισμικό

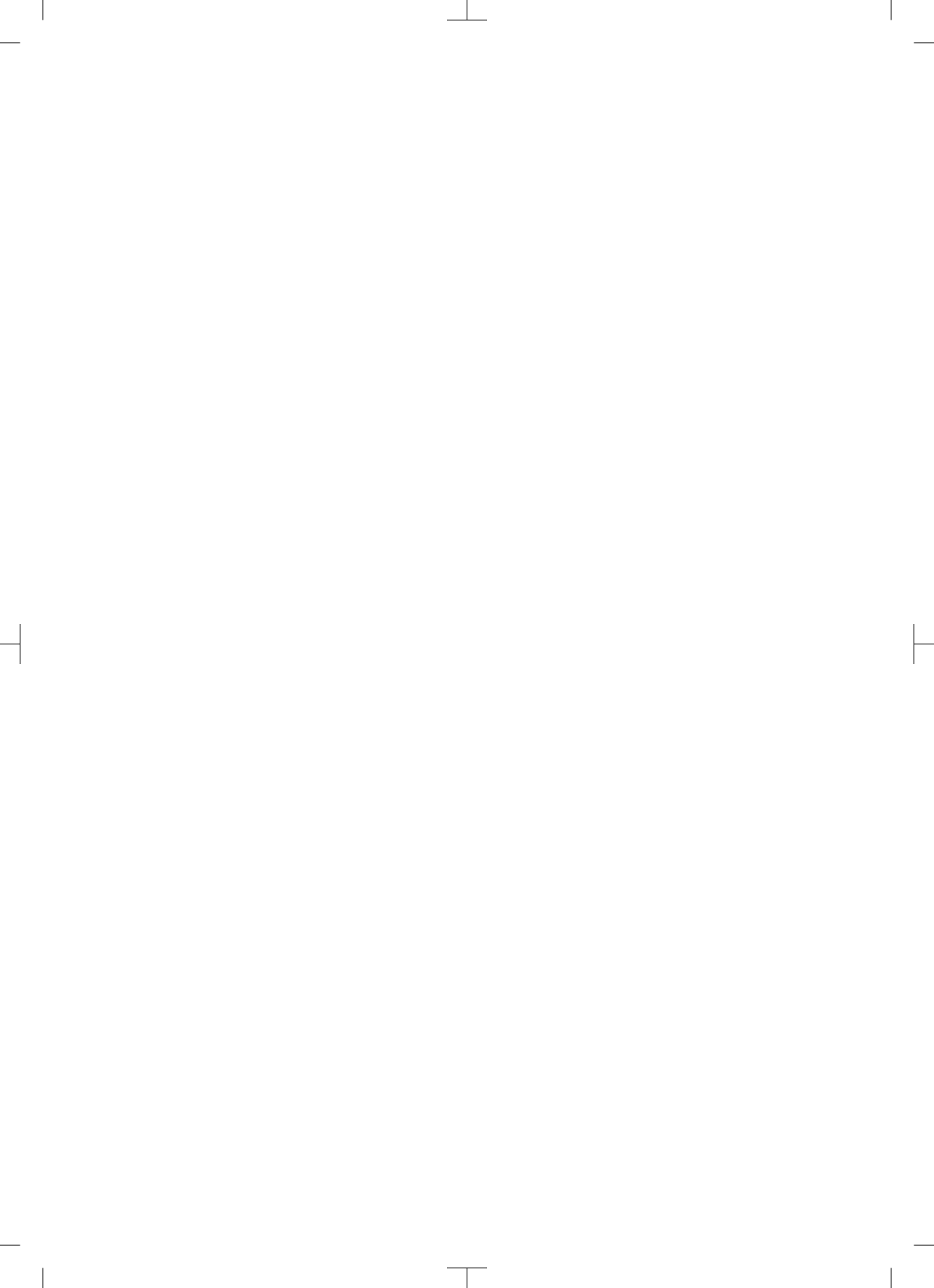
Σφάλμα:	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Το λογισμικό απεικόνισης δεν αναγνωρίζει τη συσκευή	Το καλώδιο σύνδεσης μεταξύ συσκευής και υπολογιστή δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	› Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης.
	Το καλώδιο σύνδεσης μεταξύ συσκευής και υπολογιστή είναι χαλασμένο	› Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης και, αν είναι χαλασμένο, αντικαταστήστε το.
	Ο υπολογιστής δεν αναγνωρίζει τη σύνδεση με τη συσκευή	› Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης. › Δοκιμάστε μια άλλη υποδοχή USB.
	Σφάλμα υλικού	› Ενημερώστε τον τεχνικό.

12.2 Σφάλμα στη συσκευή

Σφάλμα:	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται	Η συσκευή δεν συνδέθηκε σωστά ή το καλώδιο σύνδεσης / η υποδοχή USB παρουσιάζει πρόβλημα	› Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης και, αν είναι χαλασμένο, αντικαταστήστε το. › Δοκιμάστε μια άλλη υποδοχή USB.
	Σφάλμα υλικού	› Ενημερώστε τον τεχνικό.
Η συσκευή δεν αναγνωρίζει το φύλλο απεικόνισης	Χρησιμοποιήθηκε λάθος φύλλο απεικόνισης	› Χρησιμοποιείτε μόνο φύλλα απεικόνισης, τα οποία υποστηρίζονται από τη συσκευή.
	Η ετικέτα RFID εμφανίζει φθορές ή έχει ξεκολλήσει	› Ελέγξτε το φύλλο απεικόνισης για φθορές και, αν χρειάζεται, αντικαταστήστε το.
Η συσκευή δεν αντιδρά παρόλο που ανάβει η ένδειξη κατάστασης.	Σφάλμα στη συσκευή ή στο λογισμικό	› Ανάλογα με το λογισμικό που χρησιμοποιείται, στην ένδειξη κατάστασης εμφανίζονται διαφορετικά χρώματα. Προσέξτε την εκάστοτε περιγραφή για την ένδειξη κατάστασης στο λογισμικό που χρησιμοποιείται.









Hersteller / Manufacturer:

DÜRR DENTAL SE
Höpfigheimer Str. 17
74321 Bietigheim-Bissingen
Germany
Fon: +49 7142 705-0
www.duerrdental.com
info@duerrdental.com



Vertreiber/Distributor:

DÜRR NDT GmbH & Co. KG
Division DÜRR MEDICAL
Höpfigheimer Str. 22
74321 Bietigheim-Bissingen
Germany
Phone: +49 7142 99381-0
www.duerr-medical.de
info@duerr-medical.de

IM3[®]

 **DÜRR
MEDICAL**